31975L0444

DYREKTYWA RADY

z dnia 26 czerwca 1975 r.

zmieniająca dyrektywy 66/400/EWG, 66/401/EWG, 66/402/EWG, 66/403/EWG oraz 69/208/EWG w sprawie obrotu materiałem siewnym buraka, materiałem siewnym roślin pastewnych, materiałem siewnym roślin zbożowych, sadzeniakami ziemniaków oraz materiałem siewnym roślin oleistych i włóknistych

(75/444/EWG)

RADA WPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 43 i 100,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Zgromadzenia [1],

uwzględniając opinię Komitetu Społeczno-Ekonomicznego [2],

a także mając na uwadze, co następuje:

z powodu przyczyn przedstawionych poniżej niektóre dyrektywy dotyczące obrotu materiałami siewnymi powinny zostać zmienione;

w trakcie stosowania wymienionych dyrektyw małe opakowania materiału siewnego buraka i materiału siewnego roślin pastewnych stanowią przedmiot handlu na terenie Wspólnoty;

wydaje się właściwe dokonanie harmonizacji tego sektora, który dotychczas podlegał prawodawstwu krajowemu;

w nawiązaniu do powyższego, z jednej strony, wydaje się wskazane ułatwienie oznakowania i plombowania małych opakowań oraz, z drugiej strony, stworzenie właściwego obowiązkowego systemu kontroli w celu identyfikacji materiału siewnego;

wyżej wymienione dyrektywy stanowią, że od dnia 1 lipca 1975 r. równoważność materiału siewnego zbieranego w innych państwach, szczególnie w krajach trzecich, nie może być już dłużej ustalana przez Państwa Członkowskie; jakkolwiek od kiedy nie jest możliwe przeprowadzanie badań materiału siewnego roślin pastewnych, roślin oleistych i włóknistych na terenie Wspólnoty wspomniany wyżej okres czasu powinien zostać wydłużony dla tego materiału siewnego w celu uniknięcia zakłóceń w bieżących stosunkach handlowych;

wskazane jest upoważnienie Państw Członkowskich do przyjęcia przepisów ułatwiających plombowanie małych opakowań zawierających materiał siewny roślin zbożowych, sadzeniaki ziemniaków oraz materiał siewny roślin oleistych i włóknistych;

konieczne jest dokonanie pewnych poprawek w zakresie, w jakim ilości materiału siewnego są określone,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

W dyrektywie Rady nr 66/400/EWG [3] z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym buraka, ostatnio zmienionej dyrektywą nr 73/438/EWG [4] wprowadza się następujące zmiany:

1) Do art. 2 ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

„G. Małe opakowania EWG: opakowania zawierające następujące kwalifikowane materiały siewne:

— jednokiełkowy lub przetworzony na jednokiełkowy: nieprzekraczający 100 000 kłębków lub ziaren, lub wagi netto 2,5 kg, wyłączając tam, gdzie zajdzie potrzeba, gotowe granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki,

— materiał siewny inny niż jednokiełkowy lub przetworzony na jednokiełkowy: nieprzekraczający wagi 10 kg, wyłączając tam, gdzie zajdzie potrzeba, gotowe granulowane pestycydy, mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki.”.

[1] Dz.U. C 62 z 31.7.1973, str. 37.
[2] Dz.U. C 8 z 31.1.1974, str. 19.
[3] Dz.U. 125 z 11.7.1966, str. 2290/66.
[4] Dz.U. L 356 z 27.12.1973, str. 79.

2) W art. 9 ust. 1 wyrazy „w art. 10 i 11" zostają zastąpione wyrazami „w art. 10, 11 lub 11a), którykolwiek jest właściwy".

3) Artykuł 10 zostaje zastąpiony przez następujące ustępy:

„*Artykuł 10*

1. Państwa Członkowskie wymagają, aby opakowania elitarnego materiału siewnego i kwalifikowanego materiału siewnego, z wyjątkiem kiedy materiał siewny z ostatniej kategorii pakowany jest w formie małych opakowań EWG, były urzędowo plombowane w taki sposób, że w przypadku otwarcia pojemnika plomba zostaje zniszczona i nie może być ponownie przymocowana.

2. Państwa Członkowskie wymagają, z wyjątkiem przypadku małych opakowań EWG, aby opakowania nie były ponownie plombowane, chyba że urzędowo. Jeśli opakowania są ponownie plombowane, fakt powtórnego zaplombowania, data plombowania oraz władza odpowiedzialna są umieszczane na etykiecie wymaganej zgodnie z art. 11 ust. 1.

3. Państwa Członkowskie wymagają, żeby małe opakowania EWG były plombowane w taki sposób, że w przypadku kiedy opakowanie zostaje otwarte, plomba zostaje zniszczona oraz nie może być ponownie przymocowana. Opakowania nie powinny być ponownie plombowane, chyba że pod urzędowym nadzorem.

4. Państwa Członkowskie mogą ustanowić wyjątki dla stosowania ust. 1 i 2 w przypadku małych opakowań elitarnego materiału siewnego.".

4) Wstęp do art. 11 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Państwa Członkowskie wymagają, aby opakowania elitarnego materiału siewnego i kwalifikowanego materiału siewnego, z wyjątkiem kiedy materiał siewny z ostatniej kategorii pakowane są w formie małych opakowań EWG…".

5) Artykuł 11 ust. 2 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) ustanowić wyjątki dla ust. 1 w przypadku małych opakowań elitarnego materiału siewnego, jeśli te są przekazane do obrotu: »Przekazane do obrotu tylko w.… (właściwe Państwo Członkowskie)«.".

6) Po art. 11 dodaje się następujące artykuły:

„*Artykuł 11a*

1. Państwa Członkowskie wymagają, aby małe opakowania EWG:

a) nosiły na zewnątrz, zgodnie z załącznikiem III B, etykietę dostawcy, drukowaną informację lub stempel w jednym z urzędowych języków Wspólnoty; w przypadku opakowań przezroczystych etykieta może zostać umiejscowiona wewnątrz, pod warunkiem że może być odczytana przez opakowanie; etykieta jest koloru niebieskiego;

b) nosiły na zewnątrz lub na etykiecie dostawcy, określonych w lit. a), przydzielony urzędowo numer seryjny; jeżeli jest używana urzędowa etykieta przylepna, jest ona koloru niebieskiego; metody przytwierdzania numeru seryjnego mogą zostać ustalone zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21.

2. Państwa Członkowskie mogą wymagać, aby urzędowe etykiety przylepne zawierające całość lub część informacji ustanowionych w załączniku III B były używane do oznakowania małych opakowań EWG pakowanych na ich terytorium; tak długo jak informacja podana jest na etykiecie, oznakowania określone w ust. 1 lit. a) nie będą wymagane.

Artykuł 11b

Państwa Członkowskie mogą ustanowić, że na wniosek małe opakowania EWG kwalifikowanego materiału siewnego będą urzędowo plombowane i oznakowane zgodnie z art. 10 ust. 1 oraz art. 11.

Artykuł 11c

Państwa Członkowskie podejmują wszystkie niezbędne środki działania w celu zapewnienia, że w przypadku małych opakowań kwalifikowanego materiału siewnego tożsamość materiału siewnego może zostać sprawdzona, w szczególności w czasie kiedy próbki materiału siewnego są podzielone. W tym celu Państwa Członkowskie mogą wymagać, aby małe opakowania, podzielone na ich terytorium były urzędowo plombowane lub plombowane pod urzędowym nadzorem.".

7) W art. 12 wyrazy „w art. 4" zastępuje się wyrazami „przez niniejszą dyrektywę".

8) Artykuł 14 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Państwa Członkowskie zapewniają, aby:

— elitarny materiał siewny i kwalifikowany materiał siewny, który został urzędowo poddany kwalifikacji oraz którego pojemniki zostały urzędowo oznakowane i zaplombowane zgodnie z niniejszą dyrektywą,

— kwalifikowany materiał siewny, który został urzędowo poddany kwalifikacji i pakowany jest w formie małych opakowań EWG, które zostały oznakowane i zaplombowane zgodnie z niniejszą dyrektywą,

nie podlegały żadnym ograniczeniom handlowym ze względu na ich właściwości, wymagania dotyczące badań, oznakowanie i plombowanie, innym niż ustanowione w niniejszej dyrektywie."

9) Załącznik III otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK III

OZNAKOWANIE

A. **Urzędowa etykieta**

I. *Wymagane informacje*

1. »Przepisy i standardy EWG«,
2. Jednostka kwalifikująca oraz Państwo Członkowskie albo jego inicjały,
3. Numer referencyjny próbki,
4. Burak cukrowy lub pastewny,
5. Odmiana,
6. Kategoria,
7. Państwo wyprodukowania,
8. Deklarowana waga netto lub brutto lub deklarowana liczba kłębków lub czystych nasion,
9. Tam, gdzie oznaczona jest waga oraz użyte są granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki, właściwości dodatków oraz także przybliżony stosunek pomiędzy wagą kłębków lub wagą czystych nasion i wagą całkowitą,
10. W przypadku jednokiełkowego materiału siewnego: wyrażenie »jednokiełkowy«,
11. W przypadku materiału siewnego przetworzonego na jednokiełkowy: wyrażenie »przetworzony na jednokiełkowy«.

II. *Minimalne wymiary*

110 × 67 mm.

B. **Etykieta dostawcy lub informacja na opakowaniu (małe opakowanie EWG)**

Wymagane informacje:

1. »Małe opakowanie EWG«,
2. Nazwisko i adres dostawcy odpowiedzialnego za oznakowanie lub jego znak identyfikacyjny,
3. Urzędowo przyznany numer seryjny,
4. Służby, które przyznały numer seryjny, oraz nazwa Państwa Członkowskiego lub jego inicjały,
5. Numer referencyjny, jeśli urzędowy numer seryjny nie umożliwia dokonania identyfikacji próbki,
6. Burak cukrowy lub pastewny,
7. Odmiana,
8. »Kwalifikowany materiał siewny«,
9. Deklarowana waga netto lub waga brutto, lub deklarowana liczba kłębków lub nasion czystych,
10. Tam, gdzie oznaczona jest waga oraz użyte są granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki, właściwości dodatków oraz także przybliżony stosunek pomiędzy wagą kłębków lub wagą nasion czystych do wagi całkowitej,
11. W przypadku jednokiełkowego materiału siewnego: wyrażenie »jednokiełkowy«,
12. W przypadku materiału siewnego przetworzonego na jednokiełkowy wyrażenie »przetworzony na jednokiełkowy«."

Artykuł 2

W dyrektywie Rady 66/401/EWG [1] z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin pastewnych, ostatnio zmienionej dyrektywą 73/438/EWG wprowadza się następujące zmiany:

1) W art. 2 ust. 1 dodaje się następujące punkty:

„F. Małe opakowania EWG A: opakowania zawierające mieszanki materiału siewnego nie przeznaczone do produkcji roślin pastewnych, o wadze netto nieprzekraczającej 2 kg, wyłączając, tam gdzie potrzeba, granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki.

G. Małe opakowania EWG B: opakowania zawierające kwalifikowany materiał siewny, handlowy materiał siewny lub — jeśli określone opakowania nie są małymi opakowaniami EWG A — mieszaninę materiałów siewnych o wadze netto nieprzekraczającej 10 kg, wyłączając, tam gdzie potrzeba, granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki."

[1] Dz.U. 125 z 11.7.1966, str. 2298/66.

2) W art. 8 ust. 1 wyrazy „w art. 9 i 10" zostaną zastąpione wyrazami „w art. 9, 10 lub 10 a, którykolwiek jest właściwy".

3) Artykuł 9 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 9

1. Państwa Członkowskie wymagają, aby opakowania elitarnego, kwalifikowanego i handlowego materiału siewnego, z wyjątkiem przypadku, kiedy materiał siewny ostatnich dwóch kategorii pakowany jest w formie małych opakowań EWG B, były urzędowo plombowane w taki sposób, że w przypadku otwarcia pojemnika plomba zostaje zniszczona oraz nie może być ponownie przymocowana.

2. Państwa Członkowskie wymagają, z wyjątkiem przypadku małych opakowań EWG B, aby opakowania nie były ponownie plombowane, chyba że urzędowo. Jeśli opakowania są ponownie plombowane, fakt powtórnego plombowania, data plombowania oraz władza odpowiedzialna są umieszczane na etykiecie wymaganej zgodnie z art. 10 ust. 1.

3. Państwa Członkowskie wymagają, żeby małe opakowania EWG B były plombowane w taki sposób, że w przypadku kiedy opakowanie zostaje otwarte, plomba zostaje zniszczona i nie może być ponownie przymocowana. Opakowania nie powinny być ponownie plombowane, chyba że pod urzędowym nadzorem.

4. Państwa Członkowskie mogą ustanowić wyjątki dla stosowania ust. 1 i 2 w przypadku małych opakowań elitarnego materiału siewnego."

4) Wstęp do art. 10 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Państwa Członkowskie wymagają, aby opakowania elitarnego, kwalifikowanego i handlowego materiału siewnego, z wyjątkiem kiedy materiał siewny z ostatnich dwóch kategorii pakowany jest w formie małych opakowań EWG B…"

5) Artykuł 10 ust. 2 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) ustanowić wyjątki dla ust. 1 w przypadku małych opakowań elitarnego materiału siewnego, jeśli są oznaczone: »Przekazane do obrotu tylko w.… (właściwe Państwo Członkowskie)«."

6) Do art. 10 dodaje się następujące artykuły:

„Artykuł 10a

1. Państwa Członkowskie wymagają, aby małe opakowania EWG B:

a) nosiły na zewnątrz, zgodnie z załącznikiem IV lit. b), etykietę dostawcy, drukowaną informację lub stempel w jednym z urzędowych języków Wspólnoty; w przypadku opakowań przezroczystych etykieta może zostać umiejscowiona wewnątrz, pod warunkiem że może być odczytana przez opakowanie; co się tyczy koloru etykiety, stosuje się przepisy art. 10 ust. 1 lit. a);

b) nosiły na zewnątrz lub na etykiecie dostawcy, określonej w lit. a), przydzielony urzędowy numer seryjny; jeżeli używane się urzędowe etykiety przylepne, odnośnie do koloru etykiety stosuje się przepisy art. 10 ust. 1 lit. a); metody przytwierdzenia numeru seryjnego mogą zostać ustalone zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 21.

2. Państwa Członkowskie mogą wymagać, aby urzędowe etykiety przylepne zawierające część informacji ustanowionych w załączniku IV B były używane do oznaczania małych opakowań EWG B pakowanych na ich terytorium; tak długo jak informacja podana jest na etykiecie, oznakowanie określone w ust. 1 lit. a) nie będzie wymagane.

Artykuł 10b

Państwa Członkowskie mogą ustanowić, na wniosek, że małe opakowania EWG B kwalifikowanego materiału siewnego i handlowego materiału siewnego będą urzędowo plombowane i oznakowane zgodnie z art. 9 ust. 1 oraz art. 10.

Artykuł 10c

Państwa Członkowskie podejmują wszystkie niezbędne środki działania w celu zapewnienia, że w przypadku małych opakowań materiału siewnego tożsamość materiału siewnego może zostać sprawdzona, w szczególności w czasie, kiedy próbki materiału siewnego są podzielone. W tym celu Państwa Członkowskie mogą wymagać, aby małe opakowania podzielone na ich terytorium były urzędowo plombowane lub plombowane pod urzędowym nadzorem."

7) W art. 11 wyrazy „w art. 4" zastępuje się wyrazami „przez niniejszą dyrektywę".

8) Artykuł 13 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 13

1. Państwa Członkowskie wymagają, aby materiał siewny roślin pastewnych w formie mieszanki materiału siewnego różnych pokoleń, gatunków, odmian lub mieszanki

zawierającej materiał siewny roślin, które nie są roślinami pastewnymi w znaczeniu przepisów niniejszej dyrektywy, mógł być wprowadzany do obrotu tylko, jeśli nie jest przeznaczony do produkcji roślin pastewnych oraz jeśli różne składniki mieszanek przed wymieszaniem są zgodne z przepisami rozporządzeń w sprawie obrotu do nich stosowanych.

2. Nie naruszając ust. 1, Państwa Członkowskie mogą także autoryzować obrót materiałem siewnym roślin pastewnych w formie mieszanek:

— jeśli takie mieszanki są przeznaczone do produkcji roślin pastewnych, lub

— jeśli te mieszanki zawierają materiał siewny gatunków roślin, dla których przepisy Wspólnoty nie stanowią, że mogą zostać wymieszane z materiałem siewnym roślin pastewnych.

3. Artykuły 8, 9, 10b, 11 oraz 12 są stosowane oraz art. 10 i 10a są stosowane z zastrzeżeniem, że etykieta jest koloru zielonego. Do tego celu małe opakowania EWG A uważa się za małe opakowania EWG B.

Jakkolwiek dla małych opakowań EWG A urzędowo przyznany numer seryjny, określony w art. 10 lit. a) ust. 1 lit. b) nie jest wymagany.

Przy stosowaniu ust. 2 Państwa Członkowskie mogą autoryzować odstępstwa od przepisów niniejszej dyrektywy dla małych opakowań w odniesieniu do maksymalnej ilości oraz informacji, która ma być podana przy oznakowaniu, jeśli takie opakowania są oznakowane: »Przekazane do obrotu tylko w.… (właściwe Państwo Członkowskie)«."

9) Artykuł 14 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Państwa Członkowskie zapewniają, aby:

— elitarny i kwalifikowany materiał siewny, który został urzędowo poddany kwalifikacji oraz którego pojemniki zostały urzędowo oznaczone i zaplombowane zgodnie z niniejszą dyrektywą,

— handlowy materiał siewny, który został poddany urzędowym testom oraz którego pojemniki zostały urzędowo oznaczone i zaplombowane zgodnie z niniejszą dyrektywą,

— kwalifikowany materiał siewny, który został urzędowo poddany kwalifikacji oraz urzędowo poddany testom, handlowy materiał siewny pakowany w formie małych opakowań EWG B, które zostały oznaczone i zaplombowane zgodnie z niniejszą dyrektywą,

— materiał siewny w formie mieszanek, produkowanych zgodnie z przepisami niniejszej dyrektywy i nieprzeznaczony do produkcji roślin pastewnych oraz którego pojemniki zostały oznaczone i zaplombowane zgodnie z niniejszą dyrektywą,

nie podlegały żadnym ograniczeniom ze względu na ich właściwości, wymogi dotyczące badań, oznakowanie i plombowanie, innym niż ustanowione w niniejszej dyrektywie."

10) W art. 16 ust. 2 data 1 lipca 1975 r. zostaje zastąpiona przez datę 1 lipca 1977 r.

11) Załącznik IV otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK IV

OZNAKOWANIE

A. **Urzędowa etykieta**

I. *Wymagane informacje*

a) dla elitarnego materiału siewnego i kwalifikowanego materiału siewnego:

1. »Przepisy i standardy EWG«,

2. Jednostka kwalifikująca oraz Państwo Członkowskie albo jego inicjały,

3. Numer referencyjny próbki,

4. Gatunek,

5. Odmiana,

6. Kategoria,

7. Państwo wyprodukowania,

8. Deklarowana waga netto lub brutto lub liczba czystych nasion,

9. Tam, gdzie oznaczona jest waga oraz użyte są granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki, właściwości dodatków oraz także przybliżony stosunek pomiędzy wagą czystych nasion a wagą całkowitą,

10. W przypadku kwalifikowanego materiału siewnego drugiego pokolenia i kolejnych pokoleń następujących po elitarnym materiale siewnym: liczba pokoleń następujących po elitarnym materiale siewnym,

11. Dla materiału siewnego odmian traw, które nie zostały poddane testom ze względu na ich wartości uprawowe i użytkowe zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. a) dyrektywy

Rady70/457/EWG [1] z dnia 29 września 1970 r. dotyczącej wspólnego katalogu gatunków roślin rolniczych: »Nie przeznaczone do produkcji roślin pastewnych«,

b) dla handlowego materiału siewnego:

1. »Przepisy i standardy EWG«,

2. »Handlowy materiał siewny (niekwalifikowany jako odmiany)«,

3. Ednostka nadzorująca oraz Państwo Członkowskie lub jego inicjały,

4. Numer referencyjny próbki,

5. Gatunki [2],

6. Obszar produkcji,

7. Deklarowana waga netto lub brutto lub liczba czystych nasion,

8. Tam, gdzie oznaczona jest waga oraz użyte są granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki, właściwości dodatków oraz także przybliżony stosunek pomiędzy wagą nasion czystych a wagą całkowitą,

c) dla mieszanek materiału siewnego:

1. »Mieszanki materiału siewnego dla… (zamierzone użycie)«,

2. Władza odpowiedzialna za plombowanie oraz Państwo Członkowskie lub jego inicjały,

3. Numer referencyjny próbki,

4. Procent wagi różnych składników wyrażony przez gatunki oraz, tam gdzie zajdzie potrzeba, przez odmiany; wystarczające jest podanie nazwy mieszanki, jeśli procent wagi został podany nabywcy w formie pisemnej oraz został urzędowo zapisany,

5. Deklarowana waga netto lub brutto lub liczba czystych nasion,

6. Tam, gdzie oznaczona jest waga oraz użyte są granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki, właściwości dodatków oraz także przybliżony stosunek pomiędzy wagą nasion czystych a wagą całkowitą.

II. *Minimalne wymiary*

110 × 67 mm.

B. **Etykieta dostawcy lub informacja na opakowaniu (małe opakowania EWG)**

Wymagane informacje

a) dla kwalifikowanego materiału siewnego:

1. »Małe opakowania EWG«,

2. Nazwisko i adres dostawcy odpowiedzialnego za oznakowanie lub jego znak identyfikacyjny,

3. Urzędowo przyznany numer seryjny,

4. Służby, które przyznały numer seryjny, oraz nazwa Państwa Członkowskiego lub jego inicjały,

5. Numer referencyjny, jeśli urzędowy numer seryjny nie umożliwia dokonania identyfikacji próbki,

6. Gatunek,

7. Odmiana,

8. »Kwalifikowany materiał siewny«,

9. Deklarowana waga brutto lub liczba czystych nasion,

10. Tam, gdzie oznaczona jest waga oraz użyte są granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki, właściwości dodatków oraz także przybliżony stosunek pomiędzy wagą czystych nasion a wagą całkowitą,

11. Dla materiału siewnego odmian traw, które nie zostały poddane testom ze względu na ich wartości uprawowe i użytkowe zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. a) dyrektywy Rady 70/457/EWG z dnia 29 września 1970 r. dotyczącej wspólnego katalogu gatunków roślin uprawnych: »nieprzeznaczone do produkcji roślin pastewnych«,

b) dla handlowego materiału siewnego:

1. »Małe opakowania EWG«,

2. Nazwisko i adres dostawcy odpowiedzialnego za oznakowanie lub jego znak identyfikacyjny,

3. Urzędowo przyznany numer seryjny,

4. Służby, które przyznały numer seryjny, oraz nazwa Państwa Członkowskiego lub jego inicjały,

[1] Dz.U. L 225 z 12.10.1970, str. 1.

[2] W przypadku łubinu należy określić, czy jest to łubin słodki, czy gorzki.

5. Numer referencyjny, jeśli urzędowy numer seryjny nie umożliwia dokonania identyfikacji próbki,

6. Gatunki (1),

7. »Handlowy materiał siewny«,

8. Deklarowana waga brutto lub liczba czystych nasion,

9. Tam, gdzie oznaczona jest waga oraz użyte są granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki, właściwości dodatków oraz także przybliżony stosunek pomiędzy wagą czystych nasion a wagą całkowitą,

c) dla mieszanek materiału siewnego:

1. »Małe opakowania EWG A« lub »Małe opakowania EWG B«,

2. Nazwisko i adres dostawcy odpowiedzialnego za oznakowanie lub jego znak identyfikacyjny,

3. Małe opakowania EWG B: urzędowo przyznany numer seryjny,

4. Małe opakowania EWG B: służby, które przyznały numer seryjny, oraz nazwa Państwa Członkowskiego lub jego inicjały,

5. Małe opakowania EWG B: numer referencyjny, jeśli urzędowy numer seryjny nie umożliwia dokonania identyfikacji próbki,

6. Małe opakowania EWG A: numer referencyjny, który umożliwia dokonanie identyfikacji próbki,

7. Małe opakowania EWG A: Państwo Członkowskie lub jego inicjały,

8. »Mieszanki materiału siewnego.… (zamierzone użycie)«,

9. Deklarowana waga brutto lub liczba czystych nasion,

10. Tam, gdzie oznaczona jest waga oraz użyte są granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki, właściwości dodatków oraz także przybliżony stosunek pomiędzy wagą czystych nasion a wagą całkowitą,

11. Procent wagi różnych składników wyrażony przez gatunki oraz, tam gdzie zajdzie potrzeba, przez odmiany; wystarczające jest podanie części informacji, ponieważ Państwa Członkowskie mogą dokonać opisu małych opakowań produkowanych na ich terytorium oraz odnieść się do rodzaju mieszanki, jeśli proporcje wagowe mogą zostać podane nabywcy na jego prośbę oraz urzędowo zapisane.

(1) W przypadku łubinu należy określić, czy jest to łubin słodki, czy gorzki.

Artykuł 3

W dyrektywie Rady 66/402/EWG (2) z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin zbożowych, ostatnio zmienionej przez dyrektywę 73/438/EWG wprowadza się następujące zmiany:

1) Do art. 9 dodaje się akapit w brzmieniu:

„3. Państwa Członkowskie mogą ustanowić odstępstwa od stosowania ust. 1 w przypadku małych opakowań."

2) Do załącznika IV A lit. a) i b) wprowadza się odpowiednio następujące wyrazy: 8a i 6:

„Tam, gdzie oznaczona jest waga oraz użyte są granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki, właściwości dodatków oraz także przybliżony stosunek pomiędzy wagą czystych nasion do wagi całkowitej."

Artykuł 4

W dyrektywie Rady 66/403/EWG (3) z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu sadzeniakami ziemniaków, ostatnio zmienionej dyrektywą 73/438/EWG wprowadza się następujące zmiany:

Do art. 9 dodaje się akapit w brzmieniu:

„3. Państwa Członkowskie mogą ustanowić odstępstwa od stosowania ust. 1 w przypadku małych opakowań."

Artykuł 5

Do dyrektywy Rady 69/208/EWG (4) z dnia 30 czerwca 1969 r. dotyczącej obrotu materiałem siewnym roślin oleistych i włóknistych, ostatnio zmienionej dyrektywą nr 73/438/EWG wprowadza się następujące zmiany:

1) Do art. 9 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„3. Państwa Członkowskie mogą ustanowić odstępstwa od stosowania ust. 1 w przypadku małych opakowań."

(2) Dz.U. 125 z 11.7.1966, str. 2309/66.
(3) Dz.U. 125 z 11.7.1966, str. 2320/66.
(4)(4) Dz.U. L 169 z 10.7.1969, str. 3.

2) W art. 15 ust. 2 datą 1 lipca 1977 r. zastępuje się datę 1 lipca 1975 r.

3) Do załącznika IV A lit. a) i b) wprowadza się odpowiednio następujące wyrazy: 10 i 9:

„Tam, gdzie oznaczona jest waga oraz użyte są granulowane pestycydy, gotowe mieszanki pastewne lub inne stałe dodatki, właściwości dodatków oraz także przybliżony stosunek pomiędzy wagą czystych nasion a wagą całkowitą."

Artykuł 6

Państwa Członkowskie w niżej wymienionych terminach wprowadzają w życie ustawy, rozporządzenia i przepisy administracyjne konieczne do wdrożenia przepisów niniejszej dyrektywy:

— artykuły 2 ust. 10 i art. 5 ust. 2 do dnia 1 lipca 1975 r.,

— artykuł 2 ust. 6 w odniesieniu do art. 10a ust. 1 lit. b) do dnia 1 lipca 1980 r.,

— pozostałe w terminie do dnia 1 lipca 1977 r.

Artykuł 7

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 26 czerwca 1975 r.

W imieniu Rady

P. BARRY

Przewodniczący